

NL

NL

NL



EUROPESE COMMISSIE

Brussel, 15.11.2010
COM(2010) 664 definitief

2010/0323 (NLE)

Voorstel voor een

BESLUIT VAN DE RAAD

betreffende de sluiting van een protocol bij de partnerschaps- en samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Oezbekistan, anderzijds, tot uitbreiding van de bepalingen van de partnerschaps- en samenwerkingsovereenkomst tot de bilaterale handel in textiel

TOELICHTING

De partnerschaps- en samenwerkingsovereenkomst (PSO) tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Oezbekistan, anderzijds, is op 1 juli 1999 in werking getreden.

Krachtens deze overeenkomst gelden de handelsbepalingen ervan – namelijk de handelsvoorwaarden van meest begunstigde natie en de afschaffing van kwantitatieve beperkingen – niet voor de handel in textielproducten, waarover een aparte bilaterale overeenkomst is gesloten.

Deze bilaterale overeenkomst is op 1 januari 2000 in werking getreden en op 31 december 2004 verstreken. Hoewel de handel in textiel tussen de EU en Oezbekistan sinds 1 januari 2005 in de praktijk soepel is blijven verlopen, moet voor rechtszekerheid worden gezorgd.

De Raad heeft de Commissie op 9 juni 2010 gemachtigd onderhandelingen met de Republiek Oezbekistan te openen om de PSO te wijzigen, zodat de beginselen die voor de handel in andere goederen gelden, ook formeel worden uitgebreid tot de handel in textielproducten. Deze onderhandelingen zijn succesvol afgerond en het protocol tot wijziging van de PSO door intrekking van artikel 16 en alle verwijzingen daarnaar is op 1 juli 2010 geparafeerd.

Daarnaast zijn enkele bijwerkingen van technische aard ingevoerd. Zo zijn artikel 8, lid 3, en bijlage I, die dateren uit de tijd van de ontbinding van de USSR en die in 1998 waren verstreken, geschrapt.

De Raad wordt verzocht bijgaand voorstel voor een besluit betreffende de sluiting van een protocol bij de PSO, dat een integrerend deel van de PSO zal uitmaken, goed te keuren. Er wordt ook een afzonderlijk voorstel betreffende de ondertekening van het protocol ingediend.

Voorstel voor een

BESLUIT VAN DE RAAD

betreffende de sluiting van een protocol bij de partnerschaps- en samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Oezbekistan, anderzijds, tot uitbreiding van de bepalingen van de partnerschaps- en samenwerkingsovereenkomst tot de bilaterale handel in textiel

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, en met name artikel 207, juncto artikel 218, lid 6, onder a) v),

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien de goedkeuring van het Europees Parlement¹,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De Raad heeft de Commissie op 9 juni 2010 gemachtigd onderhandelingen met de Republiek Oezbekistan te openen om de partnerschaps- en samenwerkingsovereenkomst (PSO) tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Oezbekistan, anderzijds, te wijzigen, zodat de beginselen die voor de handel in andere goederen gelden, ook formeel worden uitgebreid tot de handel in textielproducten. Deze onderhandelingen zijn succesvol afgerond en het protocol tot wijziging van de PSO door intrekking van artikel 16 en alle verwijzingen daarnaar is op 1 juli 2010 geparafeerd.
- (2) In het kader van de onderhandelingen werd tussen beide partijen overeengekomen een opschoonactie uit te voeren en een achterhaalde bepaling met de bijbehorende bijlage, waarin verwezen wordt naar een technische bepaling die in 1998 is vervallen, te schrappen.
- (3) Overeenkomstig Besluit [.../.../...²] van de Raad is het protocol bij de partnerschaps- en samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Oezbekistan, anderzijds, tot wijziging van de overeenkomst teneinde de bepalingen daarvan uit te breiden tot de bilaterale handel in textiel naar aanleiding van het verstrijken van de bilaterale textielovereenkomst, onder voorbehoud van de sluiting ervan op een later tijdstip op [xx.xx.xxxx] ondertekend.
- (4) Het protocol dient te worden gesloten,

¹ PB C [...] van [...], blz. [...].

² Zie bladzijde ... van dit Publicatieblad.

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

Artikel 1

Het protocol bij de partnerschaps- en samenwerkingsovereenkomst (PSO) tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Oezbekistan, anderzijds, tot uitbreiding van de bepalingen van de PSO tot de bilaterale handel in textiel naar aanleiding van het verstrijken van de bilaterale textielovereenkomst, wordt namens de Unie goedgekeurd³.

Artikel 2

De voorzitter van de Raad verricht namens de Europese Unie de in artikel 101 van de PSO bedoelde kennisgeving.

Artikel 3

Dit besluit treedt in werking op de dag waarop het wordt vastgesteld.

Gedaan te Brussel,

*Voor de Raad
De Voorzitter*

³ De datum van inwerkingtreding van het protocol wordt door het secretariaat-generaal van de Raad in het *Publicatieblad van de Europese Unie* bekendgemaakt.

PROTOCOL

bij de partnerschaps- en samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Oezbekistan, anderzijds, tot wijziging van de partnerschaps- en samenwerkingsovereenkomst teneinde de bepalingen van de overeenkomst uit te breiden tot de bilaterale handel in textiel naar aanleiding van het verstrijken van de bilaterale textielovereenkomst

DE EUROPESE UNIE,

enerzijds, en

DE REPUBLIEK OEBEKISTAN,

anderzijds,

voor de toepassing van dit protocol hierna "de partijen" genoemd,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De partnerschaps- en samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Oezbekistan, anderzijds, is op 1 juli 1999 in werking getreden.
- (2) Er is onderhandeld om te bewerkstelligen dat de beginselen in de PSO die voor de handel in andere goederen gelden, ook formeel worden uitgebreid tot de handel in textielproducten.
- (3) De PSO moet dienovereenkomstig worden gewijzigd,

ZIJN ALS VOLGT OVEREENGEKOMEN:

Artikel 1

De partnerschaps- en samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Oezbekistan, anderzijds, wordt als volgt gewijzigd:

1. Artikel 8, lid 3, wordt geschrapt.
2. De verwijzingen in artikel 11 naar artikel 16 worden geschrapt.
3. Artikel 16 wordt geschrapt.
4. Bijlage I bij de overeenkomst wordt geschrapt.

Artikel 2

Dit protocol treedt in werking op de eerste dag van de maand volgende op de kennisgeving door de Europese Unie of, indien dat later is, door Oezbekistan dat de voor de goedkeuring van dit protocol noodzakelijke interne procedures zijn voltooid.

Artikel 3

Dit protocol maakt een integrerend deel uit van de partnerschaps- en samenwerkingsovereenkomst waarbij een partnerschap tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Oezbekistan, anderzijds.

Artikel 4

Dit protocol is opgesteld in tweevoud in elk van de officiële talen van de overeenkomstsluitende partijen, zijnde alle teksten gelijkelijk authentiek.

Gedaan te,

Voor de Europese Unie,

Voor de Republiek Oezbekistan,